



Diálogo entre Magels y Pablo. Interpretación de la obra Equinoccio.

20 agosto, 2015.

1.- Dinamismo. La naturaleza intrínseca de cualquier sistema planetario es el dinamismo. De hecho, de lo poco que se sabe del universo, una de las primeras leyes la formuló el físico Johannes Kepler: "Los planetas siguen trayectorias cónicas cerradas (elipses) alrededor del centro de atracción gravitatoria llamado foco y lo hacen con una velocidad areolar constante!" Lo que implica que cualquier planeta o asteroide, sólo y exclusivamente por su condición de planeta, está obligado a seguir esta ley dinámica del movimiento. Movimiento continuo y regular. En tu obra se aprecia por las trayectorias que dejan los planetas tras de sí, en los trazos sombreados que realzan el movimiento orbital.

1. Dynamics. Dynamics is the inner nature of whatever planetarium system. In fact, since the universe is not known in its full dimension, one of the first space-mechanics law

was stated by Johannes Kepler: "The planets follow closed paths (ellipses) around the center of the gravitational attraction, called focus, and do so with a constant angular velocity" It implies that any planet or asteroid, just because of the reason to be conceived as a planet, follow this cinematics and dynamics law of motion. Continuous and regular movement. This is noticed in your work by the paths that leave the planets behind in the shaded lines that enhance the orbital motion.

2.- Granulado vs. nitidez. Consigues los primeros planos destacando la nitidez y trazo regular frente al granulado que incluyes en los planos lejanos. Del universo apenas el hombre conoce algo, es inalcanzable de comprender en su totalidad y no hacemos más que cuestionarnos qué habrá más allá. Simbólicamente el granulado que utilizas en muchos de tus dibujos nos transfiere la idea de lo desconocido, de lo mágico, de lo ausente de forma; de una materia lejana y complicada. Por otra parte, los puntos de fuga en tus dibujos están caracterizados por colores difusos y granulados, que es lo correcto.

2. Granular vs. sharpness. You get close-ups enhancing sharpness and regulate stroke against the grain you include in the far planes. Man barely know universe, is not possible to fully understand it as a whole and human being is wondering what lies beyond it. Symbolically, the granulated you use in your drawings transfers to us the idea of the unknown, of the magic, of the absence; a distant and complicated fuzzy matter. Moreover, the vanishing points in your drawings are characterized by fuzzy and granular color, what is so appropriated.

3.- Sombra azulada. La sombra es la proyección de un cuerpo opaco sobre otro, debido a una fuente de luz externa. El blanco es la amalgama de todos los colores del espectro visible, desde el rojo hasta el violeta. La sombra, en contraposición al blanco, atrapa el color azul en su espectro cromático en más de un 80%. Sombras azuladas son, coherentemente, las más fidedignas. En tus dibujos lo pones de manifiesto.

3. *Blue shadow. The shadow is the projection of an opaque body over another due to an external reflected-light source. White is the amalgamation of all colors of the visible spectrum from red to violet. The shadow, as opposed to white, traps the blue pattern into the white's color spectrum by more than 80%. Blue shadows are consistently the most reliable. In your drawings you clearly show this phenomena.*

4.- Blanco y negro. El blanco y el negro, junto con su escala de grises, han sido los colores primarios del ser humano. Son símbolo de pureza. El interpretar el cosmos bajo el blanco y negro trae matices de exactitud, orden contra caos, y de desconocimiento. Exactitud no es antónimo de desconocimiento. El universo se concibe como el cosmos exacto, reglado por las leyes de la física, en perpetuo orden. Pero, de nuevo, las aportaciones del ser humano al conocimiento del cosmos son limitadas y reducidas. Nuestro desconociendo es grande, por ello idealizas el universo en blanco y negro. Las fotografías enviadas por las sondas espaciales en la primera era espacial eran en B&N y todo el mundo asocia el espacio exterior con la imagen B&N granulada.

4. *Black and white. Black and white, along with its grayscale, have been the primary colors of human beings. They are a symbol of purity. The interpretation of the cosmos under the black and white concern, brings inputs of accuracy, order against chaos and ignorance. Accuracy is not opposite of ignorance. The universe is conceived as the exact cosmos, regulated by the laws of physics, in constant order. But, again, contributions to human knowledge of the cosmos is limited and reduced. Our lack of knowledge related to this issue is large, therefore you have modelled the universe as "black and white". Photos sent by the space probes in the first space age were in B & N and everyone associated outer space with the B & N grainy image.*

Pablo Pardo Martínez
Ingeniero Aeronáutico. Universidad Politécnica de Madrid.